



Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Diller Fakültesi

Selahaddin Üniversitesi

Osmanlıca Elyazısı Dersi

Course Book – (Year 3)

Hocanın Adı: Öğr.Gör.Sinan Dışad Tahsin

Eğitim-Öğretim Yılı: 2022/2023

Course Book

1. Course name	Osmanlıca Elyazısı
2. Lecturer in charge	Sinan Dİshad Tahsin
3. Department/ College	Türk Dili Bölümü/ Diller Fakültesi
4. Contact	e-mail:sinantahsin80@hotmail.com
5. Time (in hours) per week	For example Theory: 2 Practical:
6. Office hours	Availability of the lecturer to the student during the week
7. Course code	
8. Teacher's academic profile	<p>Adı: Sinan Dİshad Tahsin</p> <p>Akademik Derecesi: Öğretim Görevlisi-Master</p> <p>Selahaddin Üniversitesi- Diller Fakültesi</p> <p>Diplomaları:</p> <p>1-Türk Dili ve Edebiyatı'nda Lisans (Koya Üniversitesi- Diller Fak.2008)</p> <p>2-Halk Edebiyatında Yüksek Lisans (Nevşehir Üniversitesi)</p> <p>Yayımladığı Araştırmaları</p> <p>İdari Sorumlulukları</p> <p>Bilimsel ve İdari Kurulları:</p> <p>1- Selahaddin Üniversitesi Diller Fak. Türk Dili Bölümünde Bilimsel Kuruldaki Üyeliği</p> <p>2-Selahaddin Üniversitesi Diller Fakültesi-Final sınavlarında Türk Dili Bölümünün Komisyon Üyeliği</p> <p>Kurs, Sertifika ve Konfranslar:</p> <p>1- Gazi Üniversitesi, "A" kuru Türkiye Türkçesi kursu (TÖMER Sertifikası), Ankara 2001</p> <p>2- Bilkent Üniversitesi, Türkiye Türkçesi Öğretimi Hizmet içi Eğitim Kursu Setifikası, Ankara 2005</p>

- 3- Bilkent Üniversitesi, Türkiye Türkçesi Öğretimi Hizmet içi Eğitim Kursu Setifikası, Ankara 2006
- 4- Bilkent Üniversitesi, Türkiye Türkçesi Öğretimi Hizmet içi Eğitim Kursu Setifikası, Ankara 2008
- 5- Bilkent Üniversitesi, Kişilerarası İletişim ve Bilgisayar Kursları, Ankara 2008
- 6- Koya Üniversitesi, Bilgisayar Yeterlilik Sertifikası, Erbil 2009
- 7- Koya Üniversitesi, İngilizce Yeterlilik Sertifikası, Erbil 2010

Girdiği Dersler:

1. 2010-2011 Okuma dersi (1.sınıf)/ Okuma dersi (2.sınıf)
2. 2012-2013 Dinleme dersi (1.sınıf)/ Dinleme dersi (2.sınıf)
3. 2013-2014 Dinleme dersi (1.sınıf)/, Dinleme dersi (2.sınıf)/ Eski Türk Edebiyatı dersi (3.sınıf)
4. 2014-2015 Okuma dersi (1.sınıf)/ Dinleme dersi (1.sınıf)/, Dinleme dersi (2.sınıf)/ Eski Türk Edebiyatı dersi (3.sınıf)
5. 2015-2016 Dinleme dersi (1.sınıf)/, Dinleme dersi (2.sınıf)/ Eski Türk Edebiyatı dersi (3.sınıf)/ Osmanlıca (4.sınıf)

9. Keywords

Osmanlıca, Arapça, Farsça

10. Course overview:

Dersle ilgili genel bir bakış:

Osmanlıca; Arapça, Farsça ve Türkçeden meydana gelmiş bir dil değildir. İçinde Arapça ve Farsça kökenli kelimeler, bugüne nazaran daha fazla bulunur, o kadar. Arapça ve Farsça kelimeler özellikle dinî ve edebî metinlerde yer bulur. Osmanlı sadece Arapça ve Farsçadan beğendiği kelimeleri toplayıp zenginleşmemiş, diğer dillerden de beslenmiştir.

11-Dersin amacı:

1-Öğrencilerin Osmanlıcalarını geliştirmek ve çalışmalarını yapmak için öğrencilerin takip etme yeteneklerini geliştirmek.

2- Bu dersin amacı, Tarih alanında akademik araştırmaların nasıl yapılacağı, konu belirleme, kaynaklara ulaşım, bilimsel metin yazımı gibi konuları ele almaktır.

3-Öğrencilerin Osmanlı Alfabetini ve yazmasını öğrenmektir.

4- Ders içersinde yapılacak öğrencileri Osmanlıca paragraflar okumaları ve öğrenciye daha kapsamlı bir çalışma zemini hazırlamasına sebep olur.

12. Öğrencinin yükümlülükleri

Bu ders teorik olduğu için öğrencilerin her zaman derste bulunmalar ve takip etmeleri gerekmektedir. Öğrenciler teorik sınavlara katılmaları şarttır ayrıca istenilen hem günlük hem de yıllık ödevleri ve araştırmaları da hazırlamak zorundadır.

13. Dersin şekli ve yöntemi

-Her sene başı öğrenciler için bu sene içerisinde okunulacak konular özetçe anlatılır.
-Dersler daha çok Osmanlı ile ilgili olduğu için öğrencilere Osmanlıca dilbilgisini öğretilir.
- Derste daha çok çağdaş yöntem kullanılır. Öğrencilere her şeyi detaylı bir şekilde anlatmak ve açıklamak olur.

14- Sınav şekli:

Bu dersin sınavı teorik yapılıyor. Öğrencilerin derste aldıkları terimlerin tanımlarını, cümle içinde kullanmalarını, Kürtçe karşılığını bilmelerini ve uygun paragraf oluşturduklarını sorulacak. Aldıkları terimler hakkında sorular soruluyor. Sorulara örnek verirsek şu şekilde olur:

S1: Aşağıdaki Türkçe harfler Osmanlıca karşılığı nedir:

A-K-O-Z

S2: Aşağıdaki Türkçe kelimeler günümüzdeki Türkçeye nasıl yazılır:

On-İlk-Bir-Geldi

S3:Türkçede (E) ünlüsü nasıl yazılır?

S4:Ötre nedir?Örneklerle açıklayınız.

15-

Bu dersin asıl amacı öğrencinin Osmanlıca yazma okuma ve dilbilgisini geliştirmek ve ilerisi için topluma yararlı bir birey olarak sunmaktır.

16. Course Reading List and References:

Kaynaklar

- Osmanlıca Türkçesi.
- Osmanlı Türkçesine Giriş 1.
- Osmanlı Türkçesine Giriş 2.
- Osmanlıca Metinler.El yazısı1.
- Osmanlıca Metinler. Matbu yazısı1.

- Osmanlıca Sözlük.	
17. The Topics:	Lecturer's name
1-İlk olarak farklı öğrencilerin yeteneklerini keşif etmek için çalışmak. 2- Osmanlı Türkçesi ne demek?/ Tanımı? 3- Osmanlıca harfler nasıl olur? 4-Harfleri uygulamak ve cümle içinde kullanmak. 6- Etkin bir Osmanlıca okunuş nasıl olunur? 7-Osmanlıca yazma tekniğine dayalı özel çalışmalar yapmak. 8- Farklı Konuda Osmanlıca okuma denemelerle anlatmak. 9-Yapılan çalışmaları değerlendirmek.	Lecturer's name ex: (2 hrs) ex: 4/9/2021
18. Practical Topics (If there is any)	
In this section The lecturer shall write titles of all practical topics he/she is going to give during the term. This also includes a brief description of the objectives of each topic, date and time of the lecture	Lecturer's name ex: (3-4 hrs) ex: 4/9/2021
19. Sınavlar: Sınavlar klasik olacaktır ve her zaman teorik olarak öğrencilerden sorular ve yazmaları günümüzdeki Türkçe çevirmeleri yapılacak. Sınavlardan asıl amaç öğrencinin çalıştığı tüm alanlardan sormaktır.	
20. Extra notes: Here the lecturer shall write any note or comment that is not covered in this template and he/she wishes to enrich the course book with his/her valuable remarks.	
21. Peer review پيداچوننهوهی هاوهل This course book has to be reviewed and signed by a peer. The peer approves the contents of your course book by writing few sentences in this section. (A peer is person who has enough knowledge about the subject you are teaching, he/she has to be a professor, assistant professor, a lecturer or an expert in the field of your subject). ئهم کورسیووکه دهبییت له لایهن هاوهلیکی ئەکادیمییه سهیر بکریت و ناوهرۆکی بابهتهکانی کورسهکه پهسهند بکات و جهند وشهیهک بنووسنیت لهسهه شیاوی ناوهرۆکی کورسهکه و واژووی لهسهه بکات. هاوهل ئەو کهسهیه که زانیاری ههبییت لهسهه کورسهکه و دهبییت پلهی زانستی له ماموستا کهمتر نهبییت.	

ders programları

Birinci hafta	-İlk olarak farklı öğrencilerin yeteneklerini keşif etmek için çalışmak
İkinci hafta	Osmanlı Türkçesi ne demek?/
Üçüncü hafta	Osmanlıca tanımı

Dördüncü hafta	Osmanlıca harfler nasıl olur?
Beşinci hafta	Metin okunması
Altıncı hafta	Harfleri uygulamak ve cümle içinde kullanmak.
Yedinci hafta	Cümle kurmak
Sekizinci hafta	Osmanlıca metin okunması
Dokuzuncu hafta	Osmanlıca metin çevirme
Onuncu hafta	Etkin bir Osmanlıca okunuş nasıl olunur?
On birinci hafta	Osmanlıca grameri
On ikinci hafta	Kitap okuma ve ödev hazırlama
On üçüncü hafta	Osmanlıca sayıların yazılışı
On dördüncü hafta	Osmanlıca gramer
On beşinci hafta	Metin okunması
On altıncı hafta	uygulama
On yedinci hafta	Sınıf uygulaması
On sekizinci hafta	Osmanlıca yazma tekniğine dayalı özel çalışmalar yapmak
On dokuzuncu hafta	Osmanlıca yazma
Yirminci hafta	Osmanlıca metin çalışmalarları
Yirmi birinci hafta	uygulama
Yirmi ikinci hafta	uygulama
Yirmi üçüncü hafta	Metin çevirmesi
Yirmi dördüncü hafta	Metin okunması
Yirmi beşinci hafta	Sınıfta metinler üzerinden çalışma
Yirmi altıncı hafta	Osmanlıca gramer
Yirmi yedinci hafta	Osmanlıca gramer
Yirmi sekizinci hafta	Metin uygulaması
Yirmi dokuzuncu hafta	Osmanlıca metinleri okuma
Otuzuncu hafta	Türkçeye metinleri çevirme
Otuz birinci hafta	Metin okuması
Otuz ikinci hafta	uygulama